

تأثير نموذج التعلم التعاوني "طريقة المطابقة" على إتقان المفردات العربية
لدى الطلاب
(بحث تجريبي في المدرسة المتوسطة الإسلامية سودرمان جاكرتا)



*Mencerdaskan dan
Memartabatkan Bangsa*

إعداد:

عبدالله

رقم التسجيل: ١٢٠٥٦١٨٠٦٧

البحث العلمي مقدم لقسم تعلم اللغة العربية للحصول على درجة السرجانا
في التربية

قسم تعلم اللغة العربية

كلية اللغات والفنون

جامعة جاكرتا الحكومية

٢٠٢٢م/١٤٤٤هـ

Pengaruh Model Pembelajaran Kooperatif Make a Match
Terhadap Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Siswa
(Penelitian Eksperimen di SMP Islam PB Soedirman Jakarta)



*Mencerdaskan dan
Memartabatkan Bangsa*

Disusun Oleh:

Abdullah

1205618067

Skripsi Diajukan kepada Program Studi Pendidikan Bahasa Arab
untuk Memenuhi Salah Satu Persyaratan dalam Mendapatkan
Gelar Sarjana Pendidikan

Program Studi Pendidikan Bahasa Arab

Fakultas Bahasa dan Seni

Universitas Negeri Jakarta

2022 M/1444 H

تصديق لجنة المناقشة

اسم الطالب : عبد الله

رقم التسجيل : ١٢.٥٦١٨.٦٧

موضوع البحث : تأثير نموذج التعلم التعاوني "طريقة المطابقة" على إتقان

المفردات العربية لدى الطلاب (بحث تجريبي في المدرسة

المتوسطة الإسلامية سودرمان جاكرتا)

تاريخ المناقشة : ٨ أغسطس ٢٠٢٢ م

التاريخ	التوقيع	المنصب	الاسم
		عميدة كلية اللغات والفنون	الدكتورة ليليانا موليستوتي الماجستير ر.ت: ١٩٦٨.٥٢٩١٩٩٢.٣٢٠.٠١
١٩/٨/٢٠٢٢		رئيس لجنة المناقشة	الدكتور حكم فيلسوف الماجستير ر.ت: ١٩٦٥١.٣.١٩٩١.٣١٠.٠١
١٨/٨/٢٠٢٢		المتحن	الدكتور رادين أحمد برناباس الماجستير ر.ت: ١٩٧٨١٢.٥٢.٠٥.١١.٠.٠١
٢٢/٨/٢٠٢٢		المشرف الأول	الأستاذ الدكتور أجتشينج رحمة الماجستير ر.ت: ١٩٥٧١٢١٤١٩٩٠.٣١٠.٠١
١٨/٨/٢٠٢٢		المشرف الثاني	الدكتور رمضاني الماجستير ر.ت: ١٩٦٧١٢٢٢٢.٠٠.١٢١.٠.٠٤






LEMBAR PENGESAHAN

Nama : Abdullah

Nomor Registrasi : 1205618067

Judul Skripsi : Pengaruh Model Pembelajaran Kooperatif Make a Match terhadap Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Siswa (Penelitian Eksperimen di SMP Islam PB Soedirman Jakarta)

Tanggal Sidang : 8 Agustus 2022

Nama	Jabatan	Tanda Tangan	Tanggal
Dr. Liliana Muliastuti, M.Pd. NIP. 196805291992032001	Dekan Fakultas Bahasa dan Seni		9/9/2022
Dr. Chakam Failasuf, M.Pd. NIP. 196510301991031001	Ketua Sidang/ Penguji Ahli		19/8/2022
Dr. Raden Ahmad Barnabas, M.Pd. NIP. 197812052005011001	Penguji Pendamping		18/8/2022
Prof. Dr. Aceng Rahmat, M.Pd. NIP. 195712141990031001	Pembimbing 1		22/8/2022
Dr. Romdani, M. Pd. NIP. 196712222000121004	Pembimbing 2		18/8/2022

صفحة الإفادة

أنا الموقع أدناه

الطالب : عبد الله

رقم التسجيل : ١٢٠٥٦١٨٠٦٧

لقسم : قسم تعليم اللغة العربية

الكلية : كلية اللغات والفنون

عنوان البحث : تأثير نموذج التعلم التعاوني "طريقة المطابقة" على إتقان

المفردات العربية لدى الطلاب (بحث تجريبي في المدرسة المتوسطة

الإسلامية سودرمان جاكرتا)

أفيد أن هذا البحث من علمي نفسي، فإذا نقلت شيئا من أعمال الآخرين فإني أذكر
مرجهه وفقا للقاعدة المعمولة بها، وأنا مستعد لقبول العقوبة من قبل كلية اللغات
والفنون جامعة جاكرتا الحكومية إذا تبين أنني أقوم بالسرقة.

كتبت هذه الإفادة بالصدق والأمانة.

جاكرتا، ٣١ أغسطس ٢٠٢٢

المقرر



عبد الله

رقم التسجيل : ١٢٠٥٦١٨٠٦٧

LEMBAR PERNYATAAN BEBAS PLAGIAT

Sebagai civitas akademik Universitas Negeri Jakarta, saya yang bertanda tangan dibawah ini:

Nama : Abdullah
Nomor Registrasi : 1205618067
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab
Fakultas : Bahasa dan Seni
Judul Skripsi : Pengaruh Model Pembelajaran Kooperatif Make a Match Terhadap Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Siswa (Penelitian Eksperimen di SMP Islam PB Soedirman Jakarta)

Menyatakan bahwa benar skripsi ini adalah hasil karya sendiri. Apabila saya mengutip dari karya orang lain, maka saya mencantumkan sesuai dengan ketentuan yang berlaku. Saya bersedia Menerima sanksi dari Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta, apabila terbukti saya melakukan plagiat.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Jakarta, 31 Agustus 2022

Yang Menyatakan,



Abdullah

No. Reg: 1205618067

صفحة الموافقة على نشر البحث العلمي للمهمات الأكاديمية

أنا الموقع أدناه أحد طلبة جامعة جاكارتا الحكومية:

الطالب : عبد الله

رقم التسجيل : ١٢.٥٦١٨.٦٧

لقسم : قسم تعليم اللغة العربية

الكلية : كلية اللغات والفنون

عنوان البحث : تأثير نموذج التعلم التعاوني "طريقة المطابقة" على إتقان

المفردات العربية لدى الطلاب (بحث تجريبي في المدرسة

المتوسطة الإسلامية سودرمان جاكارتا)

أنا موافق على منح الحقوق الكاملة لجامعة جاكارتا الحكومية في الاستفادة من يحي بدون مقابل من أجل تطوير العلوم والمعارف بهذه الحقوق يمكن لجامعة جاكارتا الحكومية أن تضعه أو تنقله أو تنسخه عبر إنترنت أو وسائل أخرى للمهمات الأكاديمية بدون الاستئذان مني مادام البحث مكتوبا باسمي، وأنا مسؤولة على ما كتبت فيه إذا تجاوزت قانون الابداع. وكتبت هذه الموافقة بالصدق والأمانة.

جاكارتا، ٣١ أغسطس ٢٠٢٢

عبد الله



رقم التسجيل : ١٢.٥٦١٨.٦٧

LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI KARYA ILMIAH KEPENTINGAN AKADEMIK

Sebagai civitas akademik Universitas Negeri Jakarta, saya yang bertanda tangan dibawah ini:

Nama : Abdullah
No. Registrasi : 1205618067
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab
Fakultas : Bahasa dan Seni
Judul Skripsi : Pengaruh Model Pembelajaran Kooperatif Make a Match Terhadap Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Siswa (Penelitian Eksperimen di SMP Islam PB Soedirman Jakarta)

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, saya menyetujui untuk memberikan kepada Universitas Negeri Jakarta Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif (Non-Exclusive Royalty Free Right) atas karya ilmiah saya. Dengan Hak Bebas Royalti Non Eksklusif ini, UNJ berhak menyimpan, mengalih media. Memformatkan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (database), mendistribusikannya, dan menampilkan mempublikasikan di internet atau media lainnya untuk kepentingan akademis tanpa perlu meminta izin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/ pencipta dan sebagai pemilik Hak Cipta. Segala bentuk tuntutan huku yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah ini menjadi tanggung jawab saya pribadi.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Jakarta, 31 Agustus 2022

Yang Menyatakan,



Abdullah

No. Reg: 1205618067



KEMENTERIAN PENDIDIKAN DAN KEBUDAYAAN
UNIVERSITAS NEGERI JAKARTA
UPT PERPUSTAKAAN

Jalan Rawamangun Muka Jakarta 13220
Telepon/Faksimili: 021-4894221
Laman: lib.unj.ac.id

**LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI
KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS**

Sebagai sivitas akademika Universitas Negeri Jakarta, yang bertanda tangan di bawah ini, saya:

Nama : Abdullah
NIM : 1205618067
Fakultas/Prodi : Bahasa dan Seni / Pendidikan Bahasa Arab
Alamat email : abdullahampera15@gmail.com

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, menyetujui untuk memberikan kepada UPT Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta, Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif atas karya ilmiah:

Skripsi Tesis Disertasi Lain-lain (.....)

yang berjudul :

Pengaruh Model Pembelajaran Kooperatif Make a Match Terhadap Penguasaan Kosakata
Bahasa Arab Siswa (Penelitian Ekseperimen di SMP Islam PB Soedirman Jakarta)

Dengan Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif ini UPT Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta berhak menyimpan, mengalihmediakan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (*database*), mendistribusikannya, dan menampilkan/mempublikasikannya di internet atau media lain secara *fulltext* untuk kepentingan akademis tanpa perlu meminta ijin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan atau penerbit yang bersangkutan.

Saya bersedia untuk menanggung secara pribadi, tanpa melibatkan pihak Perpustakaan Universitas Negeri Jakarta, segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah saya ini.

Demikian pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Jakarta, 12 September 2022

Penulis

(Abdullah)

nama dan tanda tangan

تجريد

عبد الله، "تأثير نموذج التعلم التعاوني طريقة المطابقة على إتقان المفردات العربية

(بحث تجريبي في المدرسة المتوسطة الإسلامية سودرمان جاكرتا)"، البحث العلمي.

جاكرتا: قسم تعليم اللغة العربية، كلية اللغات والفنون، جامعة جاكرتا الحكومية،

٢٠٢٢.

عقد هذا البحث في المدرسة المتوسطة الإسلامية سودرمان جاكرتا، في فبراير حتى

أغسطس ٢٠٢٢ م. يهدف البحث الدراسة إلى الحصول على تأثير نموذج التعلم التعاوني

طريقة المطابقة على إتقان المفردات العربية لدى الطلاب الفصل ٨ من المدرسة

المتوسطة الإسلامية في سودرمان جاكرتا.

استخدمت الأبحاث طريقة تجريبية، حيث كان السكان طلاب الفصل ٨ في المدرسة

المتوسطة الإسلامية سودرمان جاكرتا مع ما مجموعه ٨ فصول. وفي الوقت نفسه، تم

أخذ العينة من فصلين، هما الفصل التجريبي والفصل الضابط، الذي بلغ مجموعه

٤٧ طالبا. وبالنسبة للفصل التجريبي الثامن - ج المكون من ٢٤ طالبا، قام الباحث

بتدريس دروس في المفردات العربية باستخدام نموذج التعلم التعاوني المطابقة،

وبالنسبة لفئة التحكم من الثامن إلى D كان هناك ٢٣ طالبا باحثا يدرسون دروسا في

المفردات العربية مع التعلم التقليدي.

وبناء على نتائج تحليل البيانات و إختبار t مع إختبار صحة البيانات، إختبار لثبات البيانات، إختبار طبيع، و إختبار تجانس كما في الباب الرابع، خلص الباحث إلى أن هناك تأثيرا نموذج تعلم التعاوني المطابقة على إتقان المفردات العربية لدى الطلاب الفصل ٨ من المدرسة المتوسطة الاسلامية سودرمان.

في إختبار t، يكون عدد t (٢,٣٠٨) أكبر من جدول t عند مستوى الدلالة (٠,٠٥) مع مجموعة من ٤٥ (٢,٠١٤). لذلك، فإن فرضية البحث (H1) أكبر من فرضية الصفر (H0). يتم رفض فرضية الصفر (H0) ويتم مقبول فرضية البحث (H1)، مما يعني أن هناك تأثيرا إيجابيا على متوسط نتيجة الإختبار.

استنادا إلى نتائج تحليل البيانات، هناك تأثير إيجابي لصنع نموذج التعلم التعاوني طريقة المطابقة على إتقان المفردات العربية لطلاب الفصل ٨ من المدرسة المتوسطة الاسلامية سودرمان، درس الباحثون نتائج تحليل البيانات من نتائج الإختبار النهائي لطلاب الفصل ٨. استخدم الباحثون نموذج التعلم التعاوني طريقة المطابقة في تدريس اللغة العربية، وخاصة في تدريس المفردات.

ABSTRAK

ABDULLAH, "Pengaruh Model Pembelajaran Kooperatif Make a Match Terhadap Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Siswa (Penelitian Eksperimen di SMP Islam PB Soedirman Jakarta)". Skripsi. Jakarta: Program Studi Pendidikan Bahasa Arab Fakultas Bahasa dan Seni Universitas Negeri Jakarta, 2022.

Penelitian ini dilaksanakan di Sekolah Islam PB Soedirman Jakarta, Pada bulan Februari-Agustus 2022 M. Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui pengaruh model pembelajaran kooperatif make a match terhadap penguasaan kosakata bahasa arab siswa kelas 8 SMP Islam PB Soedirman Jakarta.

Peneliti menggunakan metode eksperimen, dimana populasinya adalah siswa kelas 8 di SMP Islam PB Soedirman yang berjumlah 8 kelas. Sedangkan sampelnya diambil dari dua kelas yaitu kelas eksperimen dan kelas kontrol yang berjumlah 47 siswa. Untuk kelas eksperimen VIII-C yang berjumlah 24 siswa, peneliti mengajarkan pelajaran kosakata bahasa arab dengan menggunakan model pembelajaran kooperatif make a match, dan untuk kelas kontrol VIII-D berjumlah 23 siswa peneliti mengajarkan pelajaran kosakata bahasa arab dengan pembelajaran konvensional.

Berdasarkan hasil analisis data dan uji-t dengan persyaratan validitas, reabilitas, normalitas dan homogenitas data seperti pada bab empat, peneliti menyimpulkan bahwa ada pengaruh model pembelajaran make a match terhadap penguasaan kosakata bahasa arab siswa kelas 8 SMP Islam PB Soedirman Jakarta.

Pada uji-t, t-hitung (2,308) lebih besar dari pada t-tabel pada tingkat signifikansi (0,05) dengan himpunan 45 (2,014). Oleh karena itu, hipotesis penelitian (H1) lebih besar dari hipotesis nol (H0). Hipotesis nol (H0) adalah ditolak dan

hipotesis penelitian (H1) diterima, artinya terdapat pengaruh positif terhadap rata-rata hasil pengujian.

Berdasarkan hasil analisis data, terdapat pengaruh positif model pembelajaran kooperatif make a match terhadap penguasaan kosakata bahasa arab siswa kelas 8 SMP Islam PB Soedirman Jakarta. Peneliti mempelajari hasil analisis data dari hasil tes akhir siswa kelas 8. Peneliti menggunakan model pembelajaran kooperatif make a match dalam pengajaran bahasa arab, khususnya dalam pengajaran kosakata.



*Mencerdaskan dan
Memartabatkan Bangsa*

Abstract

ABDULLAH, "The Influence of the Make a Match Cooperative Learning Model on Students' Mastery of Arabic Vocabulary (Experimental Research in Junior High School PB Soedirman Islamic School Jakarta.)". Thesis. Jakarta: Arabic Language Education Study Program, Faculty of Language and Arts, State University of Jakarta, 2022.

This research was conducted at the Junior High School PB Soedirman Islamic School Jakarta, in February-August 2022 AD. This study aims to determine the influence of the make a match cooperative learning model on the mastery of Arabic vocabulary of grade 8 students of Junior High School Islam PB Soedirman Jakarta.

Research used an experimental method, where the population was grade 8 students at Junior High School PB Soedirman Islamic School Jakarta with a total of 8 classes. Meanwhile, the sample was taken from two classes, namely the experimental class and the control class, which totaled 47 students. For the VIII-C experimental class of 24 students, the researcher taught arabic vocabulary lessons using the make a match cooperative learning model, and for the VIII-D control class there were 23 research students teaching Arabic vocabulary lessons with conventional learning.

Based on the results of data analysis and the results t-test with requirements of validity, reability, normality and homogeneity of data as in chapter four, the research concluded that there was an influence of the make a match learning model on the mastery of Arabic vocabulary of grade 8 students of Junior High School PB Soedirman Islamic School Jakarta.

On the t-test, the t-count (2.308) is greater than the t-table at the significance level (0.05) with a set of 45 (2.014). Therefore, the research hypothesis (H1) is greater than the zero hypothesis (H0). The zero hypothesis (H0) is rejected and

the research hypothesis (H1) is accepted, meaning that there is a positive influence on the average test result.

Based on the results of data analysis, there is a positive influence of the make a match cooperative learning model on the mastery of Arabic vocabulary of grade 8 students of Junior High School PB Soedirman Islamic School Jakarta,. Researchers studied the results of data analysis from the final test results of grade 8 students. Researchers used a make a match cooperative learning model in arabic language teaching, especially in vocabulary teaching.



*Mencerdaskan dan
Memartabatkan Bangsa*

التقدير والاعتراف

الحمد لله رب العالمين، الصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين وعلي آله وصحبه أجمعين، أما بعده.

هذا البحث العلمي مقدم لقسم تعليم اللغة العربية بجامعة جاكرتا الحكومية للحصول على درجة السرجانا في التربية. وهذا البحث عن "تأثير نموذج التعلم التعاوني "طريقة المطابقة" على إتقان المفردات العربية لدى الطلاب (بحث تجريبي في المدرسة المتوسطة الإسلامية سودرمان جاكرتا)". لا يخلوا إعداد البحث وإجراءاته عن العراقيل والمشاكل، ولكنها لا تجعل عائقا للباحث في إتمامه وإكماله.

الحمد لله رب العالمين على كل نعمه العظيم حتى يستطيع الباحث أن يكمل هذا البحث بعنايته. وبعد شكره الله ولرسول الله، يرغب الباحث في تقديم شكر الجزيل

وتقدير الفائق إلى الأسماء التالية: *Mencerdaskan*
Memartabatkan Bangsa

١. الدكتور أجتشينج رحمت الماجستير بوصفه المشرف الأول التي قد أعطي

الباحث التشجيع والإرشاد بالصبر وساعد الباحث بمساعدته النافع والتمينة

في كتابة هذا البحث من بدايته إلى نهايته بالصبر.

٢. الدكتور رمضاني الماجستير بوصفها المشرفة الثانية التي قدّمت الإرشادات والتوجيهات الثمينة للباحث في كتابة هذا البحث العلمي.

٣. الدكتور محمد شريف الماجستير بوصف رئيس قسم تعليم اللغة العربية بجامعة جاكرتا الحكومية.

٤. الدكتور شمسي ستيادي الماجستير بوصفه المشرف الأكاديمي الذي أشرف الباحث خلال تعلمه في الجامعة.

٥. جميع الأساتذة والأستاذات في قسم تعليم اللغة العربية الذين يقدمون كثيرا من علوم اللغة العربية و علوم التربية و علوم الأخرى.

٦. الوالدين المحبوبين الذين قد ربّياه بالحنان الباحث ويدعوان لنجاحه.

٧. عائلة والأصدقاء تقدم دائما التشجيع والدعا التي لا تتوقف أبدا.

٨. جميع الزملاء والزميلات من الدفعة ٢٠١٨ قسم تعليم اللغة العربية جامعة

جاكرتا الحكومية، الذين قد تعلموا، وجاهدوا، ولعبوا معا خلال ٤ سنوات

أخيراً، عسى أن يكون هذا البحث نافعا للجميع و خاصة للباحث ولو

كان هذا البحث بعيدا عن الكمال والكمال لله وحده. والله أعلم بالصواب.

جاكرتا، ٤ أغسطس ٢٠٢٢ م.



عبد الله

*Mencerdaskan dan
Memartabatkan Bangsa*

محتويات البحث

أ	تصديق لجنة المناقشة.....
ب	LEMBAR PENGESAHAN.....
ج	صفحة الإفادة.....
هـ	صفحة الموافقة على نشر البحث العلمي للمهمات الأكاديمية.....
ز	تجريد.....
ط	ABSTRAK.....
ك	Abstract.....
م	التقدير والاعتراف.....
ع	محتويات البحث.....
١	الباب الأول مقدمة.....
١	أ. خلفية البحث.....
٧	ب. تشخيص المشكلات.....
٧	ج. تحديد المشكلة.....
٧	د. تنظيم المشكلة.....
٧	هـ. أهداف البحث.....
٨	و. أهمية البحث.....
١٠	الباب الثاني.....

١٠	الدراسات النظرية.....
١٠	أ. الوصف المفاهيمي
١٠	١. المفردات.....
٢٤	٢. نموذج التعلم.....
٢٨	٣. التعلم التعاوني.....
٣٨	٤. التعلم التعاوني طريقة المطابقة.....
٤٢	ب. الدراسات السابقة.....
٤٦	ج. الإطار المفاهيمي.....
٤٧	د. فرضية البحث.....
٤٨	الباب الثالث.....
٤٨	مناهج البحث.....
٤٨	أ. مكان البحث وموعد.....
٤٨	ب. طريقة البحث.....
٥١	ج. المجتمع، و العينة، وأسلوب أخذ العينة.....
٥٣	د. أداة البحث وأسلوب جمع البيانات.....
٥٧	هـ. أسلوب تحليل البيانات.....
٥٩	الباب الرابع.....
٥٩	نتائج البحث.....
٥٩	أ. وصف البيانات.....

٦٦	.....	ب. إختبار شروط التحليل
٦٨	.....	ج. إختبار تحليل البيانات
٦٩	.....	د. محدودية البحث
٧٠	.....	الباب الخامس
٧٠	.....	الخاتمة
٧٠	.....	أ. الاستنتاج
٧٠	.....	ب. التضمين
٧١	.....	ج. الإقتراحات
٧٣	.....	المراجع باللغة العربية
٧٥	.....	المراجع باللغة الإندونيسية
٧٧	.....	الملاحق

*Mencerdaskan dan
Memartabatkan Bangsa*